

**INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

**Inspección Ambiental**

[**LTS SERVICIOS DE PRODUCCIÓN SPA**](http://sisfa.sma.gob.cl/Ficha/UnidadFiscalizable/17013)

**DFZ-2019-1985-V-NE**

**OCTUBRE 2019**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Nombre** | **Firma** |
| Aprobado | Sergio de La Barrera Calderón |  |
| Elaborado | Patricia Jelves Mena |  |

**Contenido**

[**Contenido** 2](#_Toc530578582)

[1 RESUMEN 3](#_Toc530578583)

[2 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE 4](#_Toc530578584)

[2.1 Antecedentes Generales 4](#_Toc530578585)

[3 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS 5](#_Toc530578586)

[4 ANTECEDENTES DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN 5](#_Toc530578587)

[4.1 Motivo de la Actividad de Fiscalización 5](#_Toc530578588)

[4.2 Revisión Documental 6](#_Toc530578589)

[4.2.1 Documentos Revisados 6](#_Toc530578590)

[5 HECHOS CONSTATADOS 7](#_Toc530578591)

[5.1 Emisiones acústicas. 7](#_Toc530578592)

[6 CONCLUSIONES 15](#_Toc530578593)

[7 ANEXOS. 16](#_Toc530578594)

1. RESUMEN

El presente documento da cuenta de los resultados de las actividades de Inspección Ambiental y Examen de la Información realizado por la Superintendencia del Medio Ambiente (SMA), a la unidad fiscalizable “[LTS SERVICIOS DE PRODUCCIÓN SPA](http://sisfa.sma.gob.cl/Ficha/UnidadFiscalizable/17013)”, en la comuna de Viña del Mar, Región de Valparaíso.

En base a los antecedentes obtenidos por esta Superintendencia, la unidad fiscalizable corresponde a un concierto de rock metal de 3,5 horas de duración, la cual se efectuó el día 08 de octubre de 2019 en la cancha u óvalo central del Valparaíso Sporting Club que se ubica en Viña del Mar. La fiscalización ambiental desarrollada por la SMA corresponde a una actividad de oficio.

La materia relevante objeto de la fiscalización correspondió a las emisiones acústicas.

Los hechos constatados que representan hallazgos, son los siguientes:

* Actividad superó el límite máximo permitido de 60 dB(A) de presión sonora, registrando excedencias entre 4 a 10 dB(A), para el período diurno, en las cuatro mediciones realizadas en los dos receptores establecidos.
* El desarrollo de la actividad reúne las condiciones para superar el límite máximo permitido de 45 dB(A) permitido de presión sonora en periodo nocturno, en 25 dB(A).
1. IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

# Antecedentes Generales

|  |  |
| --- | --- |
| **Identificación de la Unidad Fiscalizable:** [LTS SERVICIOS DE PRODUCCIÓN SPA](http://sisfa.sma.gob.cl/Ficha/UnidadFiscalizable/17013) | **Estado operacional de la Unidad Fiscalizable:**En operación |
| **Región:** Valparaíso | **Ubicación específica de la unidad fiscalizable:** Los Castaños 404, Viña del Mar. |
| **Provincia:** Valparaíso |
| **Comuna:** Viña del Mar |
| **Titular(es) de la unidad fiscalizable:** LTS SERVICIOS DE PRODUCCIÓN SPA. | **RUT o RUN:** 76.434.401-4 |
| **Domicilio titular(es):** Dardignac N° 141, Recoleta – Santiago. | **Correo electrónico:** andres.varnava@lotuspro.cl |
| **Teléfono:**56 9 96476950 |
| **Identificación representante(s) legal(es):** Andrés Varnava Torres | **RUT o RUN:** 8.658.583-9 |
| **Domicilio representante(s) legal(es):** Dardignac N° 141, Recoleta – Santiago. | **Correo electrónico:** andres.varnava@lotuspro.cl |
| **Teléfono:**56 9 96476950 |

1. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

|  |
| --- |
| **Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental fiscalizados.** |
| **N°** | **Tipo de instrumento** | **N°/****Descripción** | **Fecha** | **Comisión/ Institución** | **Título** | **Comentarios**  |
| 1 | N.E. | D.S. N° 38 | 11.11.2011 | Ministerio del Medio Ambiente | Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica. | ------ |

1. ANTECEDENTES DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

# Motivo de la Actividad de Fiscalización

|  |  |
| --- | --- |
| **Motivo** | **Descripción** |
|  | Programada |  |
| X | No programada |  | Denuncia  |
|  | Autodenuncia |
| X | De Oficio  |
|  | Otro |
| Motivo:*Debido a que el día 08 de octubre de 2019 se llevaría a cabo el concierto de las bandas Anthrax y Slayer en Valparaíso Sporting Club, por requerimiento de la Gobernación Provincial de Valparaíso, se solicitó a la Superintendencia del Medio Ambiente realizar fiscalización y mediciones de ruido.* |

# Revisión Documental

## Documentos Revisados

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ID** | **Nombre del documento revisado** | **Origen/ Fuente del documento** | **Organismo encomendado** | **Observaciones** |
| 01 | Reporte Técnico Evaluación de Ruido (Anexo 1) | Superintendencia del Medio Ambiente. | SMA  | ------ |
| 02 | Acta de Inspección Ambiental del 07.10.2019 (Anexo 2) | Superintendencia del Medio Ambiente. | SMA  | ------ |
| 03 | Acta de Inspección Ambiental del 08.10.2019 (Anexo 3) | Superintendencia del Medio Ambiente. | SMA  | ------ |

1.
2. HECHOS CONSTATADOS

# Emisiones acústicas.

|  |
| --- |
| **Número de hecho constatado: 1** |
| **Documentación Revisada:** ID 01 (señalado en sección 4.2.1) |
| **Exigencia (s):** **D.S. N°38/2011 ESTABLECE NORMA DE EMISIÓN DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA, ELABORADA A PARTIR DE LA REVISIÓN DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES.***Artículo 7°. Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1 :****Tabla N°1 Niveles máximos permisibles de presión sonora corregidos (NPC) en dB(A)***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | ***De 7 a 21 horas*** | ***De 21 a 7 horas*** |
| *Zona I* | *55* | *45* |
| *Zona II* | *60* | *45* |
| *Zona III* | *65* | *50* |
| *Zona IV* | *70* | *70* |

**Decreto Alcaldicio N° 10949 de fecha 04 de diciembre de 2002 “Reformulación del Plan Regulador Comunal de Viña del Mar”.***Zona V6 - a.:* *Uso permitido: Residencial. Equipamiento de comercio, culto, cultura, deporte, educación, esparcimiento, salud, seguridad, servicios, social. Infraestructura productiva inofensiva. Espacio público y áreas verdes.***RESOLUCIÓN EXENTA N° 491 de fecha 31 de mayo de 2016 de la SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE “Dicta Instrucción de Carácter General Sobre Criterios para Homologación de Zona del Decreto Supremo N° 38 de 2011, del Ministerio del Medio Ambiente”** |
| **Hecho(s) constatado(s) durante la fiscalización**:1. Con fecha 07 de octubre de 2019, un día previo al concierto de rock a desarrollarse en la cancha central del Valparaíso Sporting Club Viña del Mar, se realizó por parte de esta Superintendencia del Medio Ambiente una actividad de medición y descripción de ruido de fondo en horario diurno en el entorno del recinto Sporting Club, en los receptores sensibles identificados en conjunto con los representantes de la comunidad y la Gobernación Provincial de Valparaíso.
2. De acuerdo a la estrategia establecida para evaluar el efectivo impacto de esta actividad, se planificó la medición del ruido de fondo un día antes del evento, con el fin de medir el nivel de presión sonora en los receptores sensibles, sin la actividad en funcionamiento, es decir en una condición normal para el sector, sin la influencia tanto del espectáculo propiamente tal, como de otras fuentes emisoras que son parte del desarrollo del mismo como lo es el aumento de flujo vehicular, mayor cantidad de transeúntes por el sector, risas, voces y gritos del comercio ambulante, vehículos de emergencia, etc..
3. Los tres receptores sensibles identificados se describen en el Acta de Inspección del día 07 de octubre de 2019 (Anexo N° 2), y son los siguientes (Fotografías N°1 a N° 4):

Receptor 1: en Edificio Los Castaños (5 Norte N° 1390), departamento N° 1703 (piso 17), con orientación SE, directa hacia la cancha central del Valparaíso Sporting Club Viña del Mar.Receptor 2: en Edificio Sporting (7 Norte N° 1401), departamento N° 1301 (piso 13), con orientación SE, directa hacia la cancha central del Valparaíso Sporting Club Viña del Mar.Receptor 3: casa habitación en Avenida 1 Norte, N° 1545, donde el patio de ésta colinda por el sur con la cancha central del Sporting Club Viña del Mar.1. Según se describe en el Reporte Técnico realizado por esta SMA (Anexo N° 1), las mediciones se realizaron de la siguiente forma:

Receptor 1: externa, en balcón del departamento. El ruido de fondo se caracterizó por el viento y circulación vehicular.Receptor 2: externa, en balcón del departamento. El ruido de fondo se caracterizó por la circulación vehicular.Receptor 3: interna, con ventana abierta, en el dormitorio principal de la vivienda. El ruido de fondo se caracterizó por el canto de las aves. 1. El resumen y resultado de las mediciones se señalan en el Tabla N° 1.
2. El día martes 08 de octubre de 2019, se realizó por parte de esta Superintendencia del Medio Ambiente una Inspección Ambiental consistente en medición de ruido a la fuente emisora identificada como concierto bandas Anthrax y Slayer (Imágenes N° 1 y N° 2) – en los receptores previamente descritos.
3. Las actividades realizadas se indican en la respectiva Acta de Inspección Ambiental del día 08 de octubre de 2019 (Anexo N° 3)
4. Según se describe en el Reporte Técnico realizado por esta SMA (Anexo N° 1), las mediciones se realizaron de la siguiente forma (Fotografías N° 5 a N° 6):

Receptor 1: en Edificio Los Castaños (5 Norte N° 1390), departamento N° 1203 (piso 12), con orientación SE, directa hacia la cancha central del Sporting Club Viña del Mar. Medición externa, en balcón del departamento. Al momento de la medición, se percibe el ruido del concierto junto con el del tráfico vehicular de Avenida Los Castaños. El resumen y resultado de las mediciones se señalan en el Tabla N° 2.Receptor 2: en Edificio Sporting (7 Norte N° 1401), departamento N° 1611 (piso 16), con orientación SE, directa hacia la cancha central del Sporting Club Viña del Mar. Al momento de las mediciones, el ruido predominante es el de la fuente. Se realizaron dos mediciones externas, en balcón del departamento.Se realizó una medición interna, con ventana abierta, en el living – comedor del departamento.El resumen y resultado de las mediciones se señalan en las Tablas N° 3 a 6.Receptor 3: no se realizó medición en este domicilio, debido a que habitante manifestó no percibir molestias producto del desarrollo del evento. |
| **Resultados Examen de la información:**1. De acuerdo a lo informado por el titular de la empresa productora del evento “LTS SERVICIOS DE PRODUCCIÓN SPA.” el día 07 de octubre de 2019, el concierto se desarrollaría entre las 18:30 hasta las 22:00 del día martes 08 de octubre de 2019. Lo anterior fue informado también en distintos medios de prensa digitales, como por ejemplo: <http://www.powermetal.cl/horarios-y-recomendaciones-de-seguridad-para-slayer-anthrax-en-vina-del-mar/>.
2. Territorialmente y en el marco del Plan Regulador Comunal de Viña del Mar, los receptores N° 1 y N° 2, se encuentran situados en la Zona identificada como **“ZONA V6a”** (Imagen N° 3), cuyos usos permitidos son: Residencial. Equipamiento de comercio, culto, cultura, deporte, educación, esparcimiento, salud, seguridad, servicios, social. Infraestructura productiva inofensiva. Espacio público y áreas verdes, tal como se puede ver en Imagen N°3. Conforme a esto, el suelo donde se ubican los receptores es homologable a **Zona II** del D.S. N° 38/11 MMA y a la RESOLUCIÓN EXENTA SMA N° 491 del 31 de mayo de 2016 “Dicta Instrucción de Carácter General Sobre Criterios para Homologación de Zona del Decreto Supremo N° 38 de 2011, del Ministerio del Medio Ambiente”.

En base a esta homologación de Zona II, los límites tanto para el período Diurno como Nocturno son 60 dB(A) y 45 dB(A) respectivamente.1. Las mediciones realizadas en el periodo diurno superaron el límite de 60 dB(A), entre 4 a 10 decibeles, en los receptores 1 y 2 ubicados al norponiente del escenario o lugar donde se estaba desarrollando el concierto. (Tabla N°6).
2. Asimismo, y en atención a los antecedentes previamente expuestos, teniendo en consideración las características y duración del evento por parte de la fuente emisora, al proyectar los resultados de las mediciones efectuadas en los receptores 1 y 2 a horario nocturno, la normativa sería superada en 25 decibeles entre las 21:00 a 22:00 horas, toda vez que el límite para horario nocturno en Zona II es de 45 dB(A).
 |
| **Registros** |
|  |  |
| **Fotografía N°1.** | **Fecha:** 07 de octubre de 2019. | **Fotografía N°2.** | **Fecha:** 07 de octubre de 2019. |
| **Coordenadas DATUM WGS84, Huso 19** | **Este:** 262.662 m. | **Norte:** 6.343.812 m. | **Coordenadas DATUM WGS84, Huso 19** | **Este:** 262.662 m. | **Norte:** 6.343.812 m. |
| **Descripción Medio de Prueba:** Receptor N° 1 para ruido de fondo, en Edificio Los Castaños (5 Norte N° 1390), departamento N° 1703 (piso 17). | **Descripción Medio de Prueba:** Receptor N° 1 para ruido de fondo, en Edificio Los Castaños (5 Norte N° 1390), departamento N° 1703 (piso 17). |

|  |
| --- |
| **Registros** |
|  |  |
| **Fotografía N°3.** | **Fecha:** 07 de octubre de 2019. | **Fotografía N°4.** | **Fecha:** 07 de octubre de 2019. |
| **Coordenadas DATUM WGS84, Huso 19** | **Este:** 262.637 m. | **Norte:** 6.343.974 m. | **Coordenadas DATUM WGS84, Huso 19** | **Este:** 262.637 m. | **Norte:** 6.343.974 m. |
| **Descripción Medio de Prueba:** Receptor N° 2 para ruido de fondo, en Edificio Sporting (7 Norte N° 1401), departamento N° 1301 (piso 13). | **Descripción Medio de Prueba:** Receptor N° 3 para ruido de fondo. Casa habitación en Avenida 1 Norte, N° 1545. Dormitorio en segundo piso. |
|  |  |
| **Fotografía N°5.** | **Fecha:** 08 de octubre de 2019. | **Fotografía N°6.** | **Fecha:** 08 de octubre de 2019. |
| **Coordenadas DATUM WGS84, Huso 19** | **Este:** 262.637 m. | **Norte:** 6.343.974 m. | **Coordenadas DATUM WGS84, Huso 19** | **Este:** 262.637 m. | **Norte:** 6.343.974 m. |
| **Descripción Medio de Prueba:** Receptor N° 2 para medición NPS externa, en Edificio Sporting (7 Norte N° 1401), departamento N° 1611 (piso 16). | **Descripción Medio de Prueba:** Receptor N° 2 para medición NPS interna, en Edificio Sporting (7 Norte N° 1401), departamento N° 1611 (piso 16). |
| **Registros** |
|  |  |
| **Imagen N°1.** | **Fecha:** 08 de octubre de 2019. | **Imagen N°2.** | **Fecha:** 08 de octubre de 2019. |
| **Descripción Medio de Prueba:** Concierto Anthrax.(Fuente: <https://www.agendamusical.cl/fotos-de-anthrax-en-el-sporting-club-de-vina-del-mar-08-de-octubre/>) | **Descripción Medio de Prueba:** Concierto Slayer.(Fuente: <https://www.agendamusical.cl/fotos-de-anthrax-en-el-sporting-club-de-vina-del-mar-08-de-octubre/> |

|  |
| --- |
| **Registros** |
|  |
| **Imagen N°3:** Zonificación del área según Plan Regulador Comunal (PRC) de Viña del Mar. *(Fuente: Plataforma IPT Minvu).*Se aprecia que la ubicación de los receptores se encuentran dentro de los límites urbanos en **Zona V6a** |

|  |
| --- |
| **Registros** |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Punto | NPS eq dB(A) lento 5’ | NPS eq dB(A) lento 10’ |
| 1 (externo) | 59,4 | 60,2 |
| 2 (externo) | 57,8 | 56,4 |
| 3 (interno) | 50,6 | 50,5 |

 |
| **Tabla N° 1** |
| **Descripción Medio de Prueba:** Medición de ruido de fondo. |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Receptor | Hora | NPS eqdB(A) lento | NPS míndB(A) lento | NPS máxdB(A) lento |
| 1 (externo) | 18:42 | 66,0 | 62,3 | 74,6 |
| 18:46 | 68,5 | 63,7 | 74,4 |
| 18:52 | 68,8 | 64,3 | 76,1 |

 |
| **Tabla N° 2** |
| **Descripción Medio de Prueba:** Medición NPS en Receptor N°1. |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Receptor | Hora | NPS eqdB(A) lento | NPS míndB(A) lento | NPS máxdB(A) lento |
| 2 (externo) | 19:12 | 65,6 | 55,9 | 75,7 |
| 19:14 | 67,2 | 61,7 | 73,2 |
| 19:18 | 67,0 | 61,0 | 72,7 |

 |
| **Tabla N° 3** |
| **Descripción Medio de Prueba:** Medición NPS en Receptor N°2. |

|  |
| --- |
| **Registros** |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Receptor | Hora | NPS eqdB(A) lento | NPS míndB(A) lento | NPS máxdB(A) lento |
| 2 (interno) | A | 19:25 | 57,1 | 50,2 | 67,8 |
| 19:26 | 60,2 | 52,7 | 65,5 |
| 19:28 | 55,8 | 49,7 | 64,8 |
| B | 19:29 | 57,3 | 52,5 | 66,5 |
| 19:31 | 56,7 | 51,4 | 62,9 |
| 19:32 | 57,7 | 52,4 | 66,5 |
| C | 19:34 | 60,0 | 55,6 | 66,1 |
| 19:35 | 57,3 | 52,1 | 65,6 |
| 19:37 | 62,4 | 54,4 | 70,2 |

 |
| **Tabla N° 4** |
| **Descripción Medio de Prueba:** Medición NPS en Receptor N°2. |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Receptor | Hora | NPS eqdB(A) lento | NPS míndB(A) lento | NPS máxdB(A) lento |
| 2 (externo) | 20:29 | 68,2 | 62,6 | 75,7 |
| 20:31 | 69,0 | 57,2 | 74,2 |
| 20:33 | 67,9 | 59,7 | 73,7 |

 |
| **Tabla N° 5** |
| **Descripción Medio de Prueba:** Medición NPS en Receptor N°2. |

|  |
| --- |
| **Registros** |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Receptor | Periodo | NPC dB(A) | Límite dB(A) | Estado |
| 1 | Diurno | 70 | 60 | Supera en 10 |
| 2 | Diurno | 69 | 60 | Supera en 9 |
| 2 | Diurno | 64 | 60 | Supera en 4 |
| 2 | Diurno | 70 | 60 | Supera en 10 |

 |
| **Tabla N° 6** |
| **Descripción Medio de Prueba:** Evaluación de los NPS medidos el 08 de octubre de 2019. |

1. CONCLUSIONES

Los resultados de las actividades de fiscalización, permitieron identificar el hallazgo que se describe a continuación.

| **N° Hecho constatado** | **Materia específica objeto de la fiscalización ambiental.** | **Exigencia asociada** | **Hallazgo** |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | Emisiones acústicas | **D.S. N°38/2011 ESTABLECE NORMA DE EMISIÓN DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA, ELABORADA A PARTIR DE LA REVISIÓN DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES.***Artículo 7°. Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1 :****Tabla N°1 Niveles máximos permisibles de presión sonora corregidos (NPC) en dB(A)***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | ***De 7 a 21 horas*** | ***De 21 a 7 horas*** |
| *Zona I* | *55* | *45* |
| *Zona II* | *60* | *45* |
| *Zona III* | *65* | *50* |
| *Zona IV* | *70* | *70* |

 | * Actividad (concierto) superó el límite máximo permitido de 60 dB(A) de presión sonora, registrando excedencias entre 4 a 10 dB(A), para el período diurno, en las cuatro mediciones efectuadas en los receptores N° 1 y N° 2.
* De acuerdo a la proyección temporal de las mediciones de periodo diurno a periodo nocturno, el límite máximo de 45 dB(A) permitido de presión sonora para el período nocturno en los receptores evaluados (Zona II) sería excedido en 25 dB(A).
 |

1. ANEXOS.

|  |  |
| --- | --- |
| **N° Anexo** | **Nombre Anexo** |
| ANEXO 1 | Reporte Técnico Evaluación de Ruidos SMA, con sus anexos. |
| ANEXO 2 | Acta de Inspección Ambiental (07.10.19). |
| ANEXO 3 | Acta de Inspección Ambiental (08.10.19). |